

Письмо православных президенту Международной федерации «Una Voce»

Уважаемый господин президент!

Конечно, Вы понимаете, что в намерения Православной Церкви не входит вмешательство в вопросы, решение которых принадлежит Епископу Рима. Но поскольку Священная Литургия является публичной молитвой Церкви, через которую и в которой Святейший Искупитель непрестанно молится и приносит Себя в жертву благоугодную Предвечному Отцу, Православная Церковь восхищается целями Международной федерации «Una Voce». Несомненно, что *sensus fidelium* [1] побуждает Вас к защите «экстраординарной формы» Римского обряда как *испытанного* средства духовного благополучия для нынешних католиков Римской Церкви, каким оно было и для бесчисленного множества святых.

Должны признать, что ряд обстоятельств вызывает у многих православных смущение и немалое беспокойство. Во-первых, вопреки распространенному мнению, и в Православной Церкви литургические изменения не являются чем-то невообразимым. Однако, поскольку изменения в литургии всегда должны быть таковы, чтобы Господь наш мог молиться в Своей Церкви «в духе и истине», а значит – подобающим образом, эти изменения всегда должны органически вытекать из духовного и интеллектуального (*intus legeré*) [2] богатства и жизненной силы кафедры, поместной или вселенской, которая их производит. Поэтому изменения в литургии нельзя «планировать» – иначе есть опасность того, что будут больше отмечены сомнительной печатью *genius temporis* [3], нежели волей Сына молиться Предвечному Отцу в Своей Церкви и через нее *in spiritu et veritate* [4].

Во-вторых, дух – богословский вообще и пастырский в частности, лежащий в основе традиционной формы Римского обряда, тождественен тому, чего исполнена Божественная Литургия Православной Церкви. Поэтому многие православные опасаются, что, когда будет восстановлено полное общение между двумя Церквями, их сочтут чем-то «экстраординарным». Как бы ни толковать термин «экстраординарный» – в общем или в каноническом смысле, Православная Церковь не считает свою публичную молитву чем-то экстраординарным. Поэтому Православная Церковь ценит те самоотверженные усилия, которые Папа Бенедикт XVI, кардиналы Каньисарес Лловера и Кастрильон Ойос, архиепископ Ранджит и Вы, господин президент, прилагаете ради развития своего рода «экуменизма» в самом глубоком значении этого слова.

Как Вы знаете, что в последние десятилетия Запад в особенности пережил один из самых тяжелых культурных кризисов за сотни лет. Когда в один исторический момент совпадают культурный кризис и малочисленность по-настоящему великих богословов, подобных Отцам Церкви, Церковь исторически старалась избегать изменений, отклонявшихся от проверенного ее курса. Но в эти кризисные периоды Господь воздвигает в Своей Церкви великих святых, Пап, поместных епископов, меньшее духовенство, монашествующих и мирян, предлагающих обновленную духовную силу специальных учреждений и церковных структур, поддерживающих Церковь в трудные часы.

Православная Церковь удовлетворительным образом разрешила свои собственные проблемы литургического характера. Возможно, ряд использованных ею практических решений могли бы помочь и Католической Церкви.

Примечания переводчика:

[1] *Sensus fidelium* – букв. «сознание верных».

[2] Слово «интеллект» возводится к латинскому *intus* «внутри» и *lego, legere* – «читать».

[3] *Genius temporis* – «дух времени».

[4] *In spiritu et veritate* – «в духе и истине».